

Медиа и МЕНЬШИНСТВА

Кари Кяспер

**Среда для осуществления пожертвований Центра по правам человека:
anneta.humanrights.ee**



SOTSIAALMINISTEERIUM



KULTUURIMINISTEERIUM

Integratsiooni ja
Migratsiooni Sihtasutus
Meie Inimesed



Введение

Медиа соприкасается с областью, затрагивающей меньшинства двумя основными способами. Во-первых, медиа является посредником для выражения опыта и проблем меньшинств, во-вторых, распространяющиеся через медиа нарративы оказывают влияние на установки в отношении меньшинств.

Идеей этой книги является помочь журналистам при осуществлении этического выбора в случае тем, связанных с меньшинствами. Не имеется дело с учебным материалом по журналистике или медиа, а обзорным рассмотрением узких мест, проявившихся при отражении тем, связанных с меньшинствами. Я обращаю в материале внимание и на имеющиеся хорошие практики.

Считаю, что справедливое и честное отражение связанных с меньшинствами тем это часть хорошей журналистики. Согласно распространенным мифам свободу журналистики якобы ограничивает политкорректность или связанные с табу темы, о которых нельзя говорить. Это не так, так как свободная и с насколько возможно маленькими ограничениями медиа имеет первоначальное значение для защиты демократии и прав человека, в том числе и прав меньшинств. Я жду обратной связи и дополнений по представленному материалу, так как имеется дело с первоначальной версией, которую планирую в дальнейшем дополнять и развивать.

Кари Кяспер

Равенство и медиа

Человек одновременно является как единственным в своем роде и неповторимым индивидом, так и частью общества. Человек обладает многообразным идентитетом, в связи с чем не совсем уместно сводить его только к одному свойству личности или принадлежности к группе. В то же время нельзя и отрицать принадлежность к группе, так как это неотъемлемая часть идентитета.

Все люди отличаются друг от друга по своему внешнему виду, интересам и деятельности, выборам и возможностям, но являются в равной степени людьми.

В самом общем виде понятие равенства обозначается отношением между двумя или более людьми, или человеческим группами в какой-либо сфере жизни или жизненной ситуации. Понятие равенства не указывает на уравнивание всех или только равное перераспределение ресурсов. Равенство предполагает право на отличие.

Целью равенства среди людей является наличие одинаковых прав, обязанностей, ответственности и возможностей. У всех должны быть равные возможности для получения хорошего образования, работы по своей специальности и получения услуг независимо от прикладываемых самим человеком усилий, быть свободными от сформировавшихся культурно-исторических ограничений, которые либо препятствуют этим усилиям или снижают желание получения чего-либо. (Источник: Albrant, M., Meior, M., Papp Ü.-M., 2012 Võrdse kohtlemise seadus. Käsiraamat. TTÜ õiguse instituut)

Принцип равного обхождения охватывает как правовое, так и фактическое равенство. Последнее предполагает создание равных возможностей для людей. Входящих в группы меньшинств. Это означает, что обязанностью государства и общества является создать для них такие условия, позволяющие участвовать в обществе, чтобы каждый смог реализовать себя основываясь на своей доброй воле. В то же время на возможность человека действовать свободно оказывают влияние стереотипы, предрассудки и опыт самих людей. Таким образом особая роль медиа заключается в том, чтобы не усиливать стереотипы и предрассудки, которые существуют в отношении конкретных групп людей и которые могут привести к стигматизации, маргинализации этих групп или превращения их в невидимые.

В последнее время медиа использовалась для совершения самых грубых нарушений прав человека, особенно в отношении меньшинств. В то же время медиа используется как средство пропаганды, чтобы показать, что «другие» представляют опасность для благополучия и безопасности общества.

Застопоривание в стереотипах поддерживает предрассудки и препятствует смотреть на других людей как на личности. Из-за этого и возникает опасность дискриминации, так как в отношении отдельного индивида выносится решение на основании его принадлежности к группе.

Как правило та группа, которая поддерживает предрассудки и стереотипы занимает лучшее положение в обществе. Таким образом, стереотипы являются идеологическим и защищают социальные интересы доминирующих групп. Манипулирование стереотипами позволяет воздействовать на установки людей в отношении каких-либо групп. В свою очередь действующие стереотипы и социальные ожидания направляют входящих в группы меньшинств людей избирать и соответствующие жизненные стратегии, стили поведения, отношения с другими и таким образом ограничивают их свободное развитие.

Стигматизация т.е. клеймение — это деятельность целью которой является подчеркнуть характерную для человека черту, из-за которой он отличается от большинства. /.../ Стигмы часто являются результатом имеющихся предрассудков и стереотипов. Маргинализирование это процесс, который указывает на отличие определенных групп людей и их отвержение в общине, организации или обществе в целом. Например, ведущий политик женщина подвергается маргинализации в медиа за счет создания социальных отношений, которые ставят под сомнение их женственность, умение справляться с семейными обязанностями и пр. В уголовных новостях медиа обязательно указывается этническое происхождение, если деяние совершено человеком, который не принадлежит к доминирующей группе. Превращение в невидимок подобно маргинализированию, но указывает на то как происходит представление группы в языке, речи или имидже. Основным механизмом, является, например, то, что медиа представляет доминирующую группу в сочетании со статусом, престижем и влиянием, а другие группы нет, как будто бы они являются невидимыми.

Рассматривание дискриминации только как предвзятое поведение индивидуума игнорирует более широкую среду – культурные, социальные и экономические факторы. Каждый индивидуум живет и действует в какой-то сфере влияния культурной среды. Принятые им идеи, верования, ценности и установки преимущественно отражают распространенные в обществе нормы и ожидания в т.ч. распространенные стереотипные представления о людях. Структурный уровень отражает реальное распределение власти и ресурсов, статус и участие различных социальных групп в сферах общественной жизни, которые воспринимаются как нормальная заданная действительность.

Поэтому недостаточно только решения единичных случаев неравного обращения, а отсутствие дискриминации следует сознательно и последовательно развивать, обращая особое внимание на разделяемые обществом установки и ценности. (Источник: Albrant, M., Meior, M., Papp Ü.-M., 2012, Vördse kohtlemise seadus. Käsiraamat. TTÜ õiguse instituut).

Таким образом медиа является частью проблемы, но в то же время и решением, так как обладающая чувством ответственности и профессионализмом медиа может значительно улучшить положение меньшинств:

- Отражая связанные с меньшинствами темы фактически корректно, не подстрекая к их дискриминации,
- относясь критически к утверждениям государства или определенных заинтересованных групп, обвиняющих в проблемах общества группы меньшинств,
- представляя общественные проблемы, которые особенно затрагивают меньшинства,
- предоставляя представителям меньшинств возможность участвовать в общественной дискуссии.

Данный вспомогательный материал дает практические ссылки и пищу для размышлений, которые помогут работающим в медиа людям лучше выполнять свою работу.

Как предотвратить распространение гневных речей?

О гневной речи

Гневная речь, т.е. разжигание вражды — это понятие, которое используется часто, но не всегда, чтобы также понять это. Имеется дело с концепцией, в части которой отсутствует единый международный консенсус. Гневная речь – это сложный и вызывающий различные мнения вопрос, который различные правовые культуры и юрисдикции рассматривают по-разному. Гневная речь является крайне контекстуально специфическим явлением, которое зависит как от среды, оратора, так и аудитории.

Для определения гневной речи использованы различные компоненты, в том числе:

- содержание высказанного,
- тон высказанного (письменно или устно),
- суть высказанного,
- цели высказанного (индивидуальные и коллективные),
- возможные последствия и влияние высказанного.

Рафаэль Коэн-Альмагор определил гневную речь как: «... мотивированное предрассудками, враждебное недоброжелательное выражение в отношении человека или группы людей из-за их действительных или предполагаемых признаков. Этим выражается дискриминирующая, пугающая, неодобрительная, антагонизирующая и/или предвзятая установка в отношении тех признаков, в число которых входят пол, раса, вера, этническое происхождение, цвет кожи, национальное происхождение, инвалидность или сексуальная ориентация. Целью гневной речи является причинение вреда, дегуманизация, ущемление, запугивание, пренебрежение, унижение и виктимизация избранной группы, разжигание по отношению к ним бесчувственности и жестокости». (Источник: Cohen-Amalgor, R., 2012, “Fighting Hate and Bigotry on the Internet”, Policy and Internet, Vol. 3 (3).)

Ограничение гневной речи и свобода слова

Распространено мнение, что ограничение гневной речи или ее не опубликование противоречит свободе слова. В соответствии с этим, если государство или медиа организация запрещает публикацию какого-либо вида выражения, то это является шагом в направлении закрытого общества, что угрожает праву на свободное самовыражение, в том числе на право представителей самих меньшинств.

Это не единственно возможное мнение.

Свобода слова никогда не существовала без ограничений. Все государства ограничивают свободу слова с той или иной целью (например, нанесение ущерба имиджу, защита авторского права и интеллектуальной собственности, безопасность государства, коммерческая тайна и т.д.). Защита возможностей и безопасности меньшинств никоим образом не должна быть менее значимой. В то же время нет доказательств того, что запрет или ограничение гневной речи против меньшинств каким-либо образом повлияло бы на свободу политической дискуссии.

Использование свободы слова в качестве аргумента для поддержки гневной речи как деятельности, наносящей ущерб меньшинствам, также противоречит понятию прав человека. При использовании свободы слова меньшинства сегодня находятся в худшем положении по сравнению с другими, так как на их высказывания может для них последовать более жесткая реакция, чем на высказывания других. Поэтому имеет смысл ограничить гневную речь, чтобы предоставить и представителям меньшинств участвовать в публичной дискуссии на равных основаниях. Это увеличивает социальные связи и качество плюрализма обсуждения.

Что делать при отображении гневной речи?

Если у тебя есть подозрения, что имеется дело с гневной речью, то при ее передаче полезно взвесить:

- Каковы роль и статус оратора?
- Было ли высказанное скорее одноразовой оплошностью или повторяющимся? Где это было сказано?
- Что являлось целью?
- Что являлось формой и содержанием высказанного?
- Каков экономический, социальный и политический контекст, в котором понимается высказанное?

Продумав эти вопросы легче сделать этический выбор, стоит ли отражать высказанное и как это сделать. Помочь при осуществлении этического выбора может следующий контрольный список:

Для предотвращения сенсационности:

- Высказанное было шокирующим, но заслуживает ли быть новостью?
- Что являлось целью оратора?
- Какое влияние окажет опубликование высказывание?
- Имеется ли опасность того, что будут задеты чувства или побуждения к насилию?
- Основывается ли высказанное на фактах и соответствуют ли действительности приведенные факты?

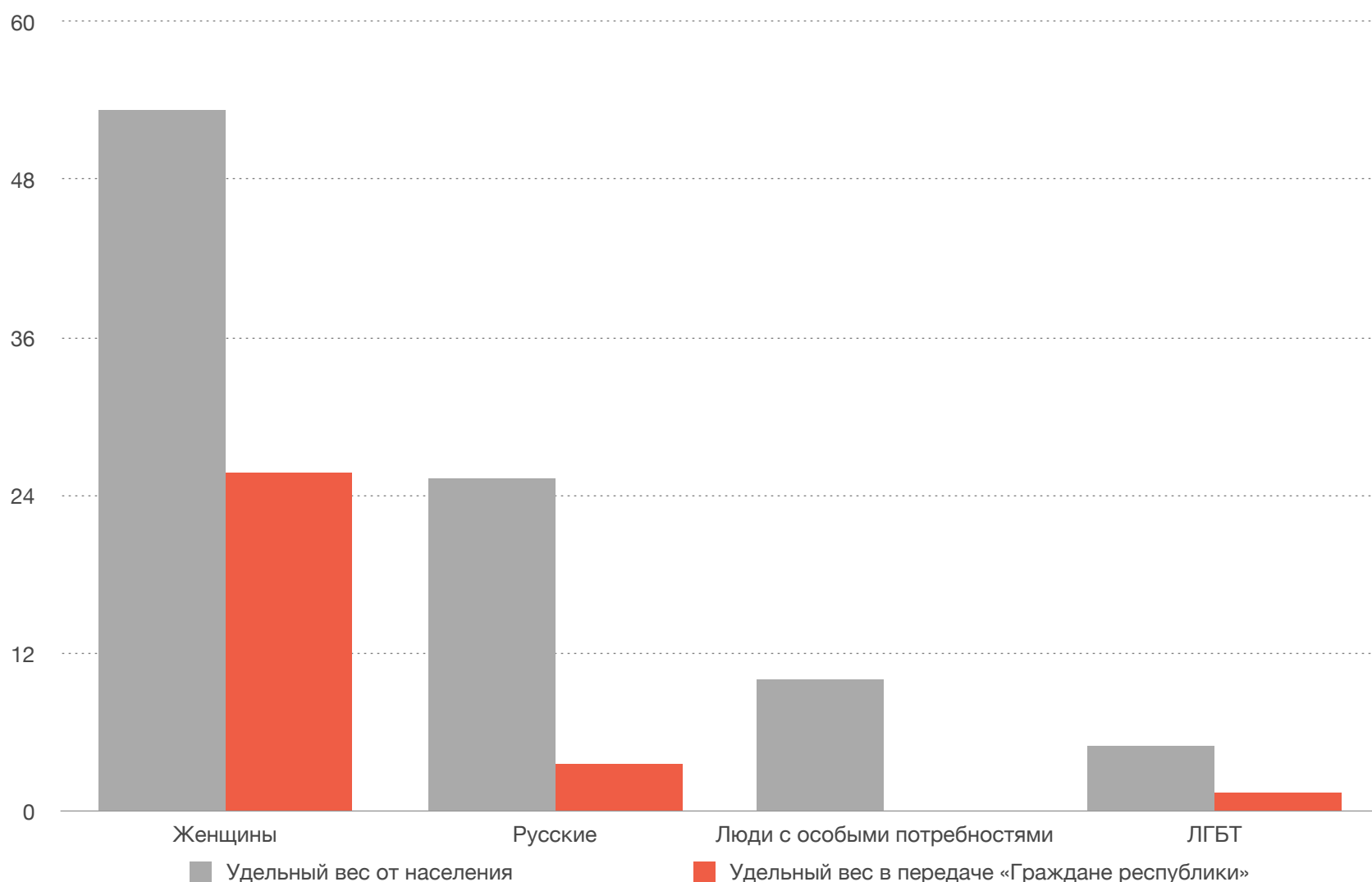
До опубликования остановись и перечитай статью еще раз:

- Избежал ли я клише и стереотипов?
- Задал ли все относящиеся к делу и нужные вопросы?
- Был ли я внимателен по отношению к публике и нейтрален в использовании слов?
- Рассказывают ли фотографии историю без использования насилия и секса?
- Использовал ли я разнообразные источники, в том числе и относящихся к делу представителей самих меньшинств?

Например, в случае с высказыванием Мартина Хельме: «С черным цветом кожи не кажут у нас рожи» (эст. Если черный, то укажи на дверь) из всех имевшихся выборов лучше было бы высказанное не отображать более широко, так как более широкое отображение этого скорее закрепит и послужит распространению негативных стереотипов. Высказывание произошло в передаче с крайне ограниченным кругом зрителей телевизионного канала, влияние которого незначительно и в которой принимают участие прежде всего люди с крайними взглядами. В то же время различные исследования показывают, что эстонское общество обладает достаточно расистскими взглядами. Если все-таки решиться на отображение, то в интересах равенства лучше открыть вредоносность фона таких высказываний и попросить комментариев у кого-нибудь из проживающих в Эстонии чернокожих иммигрантов.

Как донести до всех голоса МЕНЬШИНСТВ?

Доведение до всех голоса маргинализованной группы является важным по всем обсуждаемым в обществе темам, и не только по вопросам, которые затрагивают непосредственно сами меньшинства. В интересах качественных и демократических общественных дебатов нужно, чтобы по всем важным темам слово получили бы и представители меньшинств.



Пример: передача ERR (Эстонская национальная телерадиовещательная корпорация) «**Граждане республики**» (эст. Vabariigi kodanikud) в период с 1.12.2013г. по 30.11.2014г. В этот период было 35 передач, ведущим которых был мужчина эстонской национальности (Аарне Раннамяэ и один раз Индрек Треуфельдт). В каждую передачу приглашалось по четыре гостя, таким образом, всего участие приняло 140 гостей. Из них только каждым четвертым гостем была женщина (36

гостей), гостей русской национальности было всего 5 (3,6% от числа всех гостей) и людей с особыми потребностями не было в числе гостей.

Публично признали себя в медиа не гетеросексуалами двое гостей (1,4%). Таким образом на базе анализа этой передачи можно утверждать, что ERR не только не выполняет своей публичной-правовой миссии донести до общества голоса меньшинств или женщин, а систематически недостаточно представляет их. Подобные результаты можно увидеть и в случае других дискуссионных передач.

Часто в качестве предлога не привлечения меньшинств приводится то, что нет представителей меньшинств, которые заинтересованы в выступлении в медиа. Для того, чтобы голос меньшинств был лучше услышан полезно продумать следующее:

- Как я, будучи журналистом, найду тех, к кому обращусь с просьбой об интервью или приглашением выступить в медиа?
- Являются ли используемые мною каналы такими, обращаясь к которым реально добраться до представителей меньшинств, которые не получают слова в обычных медиа? Известны ли мне представительские организации или общины, обратившись к которым у меня будет большая возможность достичь представителей меньшинств?
- Имеются ли у меня предрассудки в отношении мнений и точек зрения меньшинств? Уверен ли я в том, что приглашаю его для участия в передаче не только из-за его принадлежности к группе меньшинств, а потому, что хочу узнать его позиции как индивидуума?
- Является ли передача или интервью или другой формат, куда я приглашаю для участия таким, который не вызовет у представителя меньшинства дополнительного страха или угрозы? Например, в передаче, ведущий которой известен своими сексистскими замечаниями, женщины могут не захотеть участвовать. Также представитель какой-либо из маргинализированных групп не захочет писать выражающую его мнение статью, если он знает, что за этим последует лавина комментариев, разжигающих в отношении него вражду.

Многообразие на медиа-предприятии

Голос меньшинств проще донести до общественности в том случае, если состав сотрудников самого медиа-предприятия является также разнообразным. Это поможет поднять качество отображения и имидж канала в глазах зрителей.

Учитывание многообразия состава коллектива и клиентов является сегодня естественной частью повседневной деятельности каждого хорошо управляемого предприятия или организации, так как это принесет лучшие экономические результаты и предоставит преимущество в конкуренции. Для медиа-организации особенно важными являются творчество, которому способствует многообразный состав сотрудников, а также и поиск новых потребителей медиа. Например, руководитель по многообразию BBC Аманда Райс признает, что и за политикой многообразия BBC стоит желание привлечь к просмотру BBC новых людей. Этого можно достичь только если BBC знает их интересы и выполняет потребности. BBC сможет узнать о них только через прямое общение с ними и через работников, у которых схожее с потенциальным зрителем окружение.

Рекомендации, основанные на работе с группами

Нельзя говорить о равном обращении только в обобщенном виде. Конкретные группы меньшинств сталкиваются с очень различными препятствиями и в отношении них существуют различные стереотипы. Таким образом в данном руководстве кратко рассмотрим и наиболее распространенные проблемы на примерах групп меньшинств.

Наиболее значительной является гендерное измерение, которое отдельно в этом руководстве не рассматривается, но которое заслуживает отдельного материала. В будущем в этой части мы обязательно добавим материала.

Человека нельзя приравнять к его цвету кожи или национальности

Этническое происхождение человека является одним из обычных оснований для дискриминации. Самые жестокие преступления против человечества, совершенные в период современной истории были совершены потому, что людей из-за их этнической принадлежности считали менее ценными. И сегодня многие страдают из-за своей ощутимой этнической принадлежности.

Расизм сегодня никуда не исчез. Почти во всех странах мира имеются люди с расистскими установками. Расизм имеет различные формы, в зависимости от конкретной группы людей которую подвергают гонениям. Особыми формами расизма являются, например, афрофобия, антисемитизм, исламофобия, неприятие рома и т.д.

Подчеркивание цвета кожи человека почти никогда не оправдано в медиа, за исключением случая, если это необходимо для разъяснения контекста расизма или использования дискриминации, или насилия с мотивом расизма.

Конечно же, не оправданным является связывать цвет кожи человека с незаконной деятельностью, так как это означает перенос действий индивида на всю группу, что несправедливо может уменьшить возможности всех, входящих в эту группу людей.

Указание относительно расы: согласно современной трактовке людей больше не подразделяют на человеческие расы, так как у этой квалификации отсутствует научная основа. Таким образом, следует воздерживаться от классификации людей по расам, и если это необходимо, то использовать более точное выражение, как например, цвет кожи.

В части подчеркивания этнической принадлежности и цвета кожи целесообразно поставить перед собой вопросы, «подчеркнул бы я цвет кожи или национальную принадлежность и в случае, если бы не имелось дело с людьми, входящими в группу меньшинств?» и «какую дополнительную ценность придаст новости подчеркивание цвета кожи или национальности?»

Примеры из медиа	оправдано ли подчеркивание цвета кожи?	Обоснование
В городе Фергусон в США белый полицейский застрелил чернокожего подростка	Да	В США отношения между белыми и чернокожими являются постоянным источником общественных дебатов, исходя из исторического прошлого и рисунка дискриминации чернокожих. Поэтому оправданным является подчеркивание цвета кожи, так как без этого нельзя было бы выделить контекст статьи
Ведущий телепередачи «Твое лицо звучит знакомо»* Март Сандер в случае пародии на чернокожего исполнителя подчеркивает цвет кожи.	Нет	Также, как и в случае с другими исполнителями, для чернокожих артистов цвет кожи не является единственным признаком их идентитета. Чрезмерное подчеркивание цвета кожи в этом контексте является расистским.
Новость: Чернокожий таксист стал в Финляндии жертвой расистского нападения.	Да, даже необходимо	Если имеется подозрение на то, что мотивом насилия является расизм, то обязанностью медиа является подчеркнуть это. Неправильно будет умолчать об этом.
Подчеркивается цвет кожи при описании человека, который пересек границу в непредусмотренном для этого месте.	Нет	Пересечение границы в непредусмотренном для этого месте является конкретным деянием, которое совершил конкретный человек, и это не обусловлено цветом его кожи. В разъяснении контекста пересечения границы может помочь, например, страна происхождения.

Оправдано ли подчеркивание цвета кожи – примеры из медиа

Подводя итог, можно сказать, что подчеркивание цвета кожи не оправдано в ситуации, когда это может быть связано с негативным контекстом или где это может послужить унижением человеческого достоинства.

Человек не является нелегалом

Иммигранты и эмигранты часто находятся на особом положении. Иммигрантам труднее справиться с жизнью и защищать свои права, так как они не знакомы с правовой системой, обычаями и культурным пространством. Также в отношении иммигрантов распространены различные ксенофобные установки, у которых отсутствует основа и которые могут представлять для них угрозу дискриминации.

Сфера миграции является чувствительной и находится под постоянным вниманием. Часто язык, который используется в случае одного события, оказывает влияние на отношение ко всем мигрантам. Поэтому следует продумывать, какой язык используется при описании событий. В общем случае – чем точнее и конкретнее описывать ситуацию, тем меньше это воздействует на установки в отношении других, не относящихся к делу людей.

Неподходящее слово	Рекомендуемое слово	Обоснование
Нелегал	Иммигрант	Человек не может быть нелегальным. Использование слова дегуманизирует человека и унижает его человеческое достоинство.
Искатель легкой жизни	Не использовать, или тогда использовать экономический мигрант	У людей могут быть разные причины. По которым они мигрируют. Например, лица, ходатайствующие о предоставлении убежища, сбегают из своей страны, так как они там подвергаются преследованиям.

Люди с особыми потребностями не являются ни мучениками, ни героями.

Летом в газете «Sirp» мною было написано следующее: «В отношениях к людям с особыми потребностями происходит всемирная революция. Раньше проблему видели в самом человеке с особыми потребностями: по причине отсутствия определенной функции, он не участвует в обществе также как другие. Согласно такому пониманию недостаток является проблемой индивидуума, а поскольку мы не можем «вылечить» этого человека или сделать его «нормальным» с помощью вспомогательных средств, этот индивидуум не сможет полноценно участвовать в обществе. Человек с физическим или психическим недостатком должен сам измениться (или общество должно его изменить), чтобы он был пригоден для такого общества, которое создано людьми без недостатков и для них.

Основное внимание в таком случае отводится медицине и всевозможным вспомогательным средствам, чтобы человек с физическим или психическим недостатком был бы как можно более «нормален». При подходе с позиции здравоохранения проблемы человека с особыми потребностями не рассматриваются в целом, а сосредотачиваются только на лечении и реабилитации, исправлении человека с особыми потребностями, вместо того, чтобы обеспечить человеку возможность вести самостоятельную и полноценную жизнь и в том случае, если у него имеется физический или психический недостаток. Даже если вспомогательные средства и медицина являются особенно действенными, часто человека с особыми потребностями нельзя превратить в полностью «нормального»: человек, который пользуется инвалидной коляской не может подняться по лестнице, а собака-поводырь и в будущем не сможет прочитать этикетки на товарах в продуктовом магазине. Таким образом, это решение является половинчатым: согласно такой трактовке человек с особыми потребностями никогда не сможет быть равным с другими, так как он не такой, как другие.

Результатом понимания, когда центральное место занимает жалость, стало отделение людей с особыми потребностями от общества. Люди с особыми потребностями и без них проживают в параллельных мирах. Отделение от общества часто начинается в раннем возрасте: дети с особыми потребностями часто не учатся вместе с другими в обычной школе. Уже с раннего возраста людям с особыми потребностями внушается, чтобы они не стремились достаточно высоко. Сегрегация в образовании означала и дискриминацию на рынке труда, из-за чего

достаточно распространенным является мнение, что люди с особыми потребностями не могут работать вместе с другими на открытом рынке труда. И даже если часть из них начинает работать на открытом рынке труда, то делает работу, за которую не платят много денег. Таким образом, физический или психический недостаток и бедность связаны между собой: люди с особыми потребностями вынуждены жить на дотации и пособия и зависеть от заботы родственников, друзей и чиновников. Но так не должно быть.

Совсем другой является базирующаяся на правах человека отправная точка. Она основывается на понятии физического или психического недостатка как социальной конструкции, у которой нет достаточно общего с недостаточностью физических или психических функций. Согласно является базирующейся на правах человека отправной точке, особая потребность не связана с человеком, а является проблемой общества. Разрушен не человек, а общество. Участие людей с особыми потребностями в обществе препятствует организация общества. Социальные традиции и нормы общества это то, что сдерживает людей с особыми потребностями и препятствует их полноценному участию в обществе.

Таким образом, препятствия располагаются вне человека: люди с нарушением аппарата движения не могут пойти на тренировку, в магазин и на работу, так как там владелец или арендатор здания не построили лифт для инвалидов или наклонный пандус, не приспособлено рабочее место; человек с нарушением слуха не может участвовать в семинаре, так как организатор семинара решил не приглашать сурдопереводчика; человек с нарушением зрения не может прочесть счет за жилье или учебник, так как лицо, выписывающее счет или издатель учебника не сделали его доступным в альтернативном формате; человек с психическими недостатками не понимает новостей, так как в качестве альтернативы они не предлагаются на более простом языке.

Понимание, базирующееся на правах человека, кладет, таким образом, конец на отделение людей с особыми потребностями. Это означает, что одинаковую ценность имеют люди с особыми потребностями и без них: следует изменить общество, чтобы оно предоставляло бы возможность людям с недостатками быть равными с другими.

Общество должно изменить свои установки, так как они препятствуют достижению равного обращения».

Медиа также играет свою роль в изменении установок в отношении людей с особыми потребностями. Это означает, что медиа должна прикладывать особые усилия, чтобы обеспечить участие людей с особыми потребностями и возможность употреблять медиа. Это означает и другое, отличное от существовавшего до сих

пор представление людей с особыми потребностями. Люди с особыми потребностями недостаточно и неправильно представлены в медиа:

- Их часто показывают либо сверхнегативно в качестве проживающих за счет общества, попавших в беду жертв либо сверхпозитивно как сверхлюдей. Оба подхода являются неправильными.
- В целом медиа и люди с особыми потребностями (или их организации) мало соприкасаются.
- В медиа работает мало людей с особыми потребностями.
- Людям с особыми потребностями сложнее, чем другим прийти в медиа, так как в отношении к ним имеются негативные установки.
- Людей с особыми потребностями рассматривают в медиа обычно только как пользователей услуг, которые предназначены для людей с особыми потребностями, а не как экспертов.
- Часто предполагают, что все люди с особыми потребностями одинаковы или хотят одного и того же. Например, в связи с историей успеха общества слепых массажистов распространяется мнение, что все люди с недостатками зрения должны стать массажистами.
- Также обычно других людей с особыми потребностями маргинализируют как людей с недостатками движения. Носителями особенно большой общественной стигмы являются люди с психическими недостатками, которых часто воспринимают как представляющих опасность.
- В случае, если какой-нибудь человек с особыми потребностями и попадает на орбиту интересов медиа, то имеется опасность что его будут чрезмерно много использовать.

Что может сделать медиа для того, чтобы справедливо отображать людей с особыми потребностями?

- Избегай при отображении людей с особыми потребностями жалости и/или героизма. Те нарративы медиа, целью которых является вызвать у зрителя/читателя/слушателя чувство жалости или представить человека с особыми потребностями как героя, представляют человека с особыми потребностями в одном измерении в виде стереотипного образа, который трудно сломать и который несправедливо их ограничивает.
- При отражении проблем людей с особыми потребностями следует избегать медицинской трактовки физического или психического недостатка, который

усиливает понимание того, что человек с особыми потребностями некоторым образом сломан, а рассматривать проблематику, прежде всего в ключе привлечения и доступности общества.

- Не сосредотачивайся на физическом или психическом недостатке, а на человеке.
- Воздерживайся от распространения стереотипов, связанных с людьми с особыми потребностями. 10 наиболее распространенными стереотипами являются:
 1. человек с особыми потребностями как объект жалости: его физический или психический недостаток связывают с несчастьем или статусом жертвы и таким образом у других вызывается чувство жалости;
 2. человек с особыми потребностями как курьез: его видят как цирковую причуду, как что-то ненормальное и странное, часто в качестве курьеза воспринимают редко встречающиеся виды недостатков;
 3. злой или язвительный человек с особыми потребностями: злые персонажи в популярной культуре — это горбуны, хромые, или деформированные иным способом, связывая тем самым необычный внешний вид или психический недостаток с плохими намерениями (напр. капитан Крюк);
 4. человек с особыми потребностями как супергерой: его представляют как сверхчеловека, который, несмотря на свой недостаток, может справляться с делами, как и другие;
 5. человек с особыми потребностями как атмосфера: он является персонажем заднего плана, создавая настроение, но не является главным героем;
 6. человек с особыми потребностями как посмешище: над ним шутят, так как он медленнее других или менее способный, действует особенно в отношении людей с психическим недостатком;
 7. человек с особыми потребностями как самый большой враг сам себе: его представляют как человека, разочарованного в жизни и обществе, который и не хочет ни с чем справляться, а ищет причины, чтобы отклониться от участия;
 8. человек с особыми потребностями как бремя: его представляют как лицо, живущее за счет общества, семьи или других людей;
 9. человек с особыми потребностями как несексуальное существо: его не представляют в романтической или сексуальной ситуации, или вообще способным на это;

10. человек с особыми потребностями как лицо, неспособное участвовать в повседневной жизни: его представляют как беспомощного и бессильного человека, который не в состоянии сам справиться и с самыми повседневными делами.

Люди ЛГБТ такие же, как и другие

Отображение лесби, геев, би, транс и интерсексуальных людей и связанных с ними тема является большим вызовом для медиа, так как в отношении них в обществе широко распространены ложные предрассудки и стереотипы. В то же время отображении этой темы уделяется непропорционально большое влияние, по причине чего достаточно сложно игнорировать отражение этой темы.

Люди ЛГБТ выглядят точно так же, как и все остальные, из-за чего визуальное выделение их особенностей является сложным. Поэтому из них создали несоответствующие действительности декадентские и гедонистические образы (в случае с геями и лесбиянками использование фото и видеоматериала гей-парадов столь же абсурдно, как отображения, затрагивающие всех эстонцев снабдить фотографией людей в национальных костюмах).

В отличие от цвета кожи или многих физических или психических недостатков сексуальную ориентацию и половой идентитет можно скрыть (т.н. «нахождение в шкафу»). Поскольку дело имеет с приватным и глубоко личным вопросом, опубликование которого без согласия может послужить причиной глубоких эмоциональных страданий, то журналисты должны уважать решение человека не оглашать свой сексуальный или половой идентитет.

Как справедливо отображать людей ЛГБТ:

- Используй корректную и точную лексику (см. таблицу).
- Избегай при отображении стереотипов, отображай людей ЛГБТ как можно более аутентичными, такими какими они в действительности являются в повседневной жизни.
- Не занимайся отображением только стереотипных мужчин-геев или лесбиянок-женщин.
- Не делай прямых или косвенных намеков на сексуальную ориентацию или половой идентитет человека.
- Избегай чрезмерной сосредоточенности на сексуальном или половом идентитете человека, учитывай то, что это только одна часть человека.

Неподходящее слово или выражение	Рекомендуемое	Обоснование
предающийся сладострастию со своим полом, гомосексуалист	гей, лесбиянка	Не используй слова, которые имеют негативный или связанный с сексуальностью оттенок.
гомосексуальный брак, гомосексуальное сожителство	брак, сожителство, пара	Не используй при описании гомосексуальных отношений или человека приставку «гомо-», если в случае с гетеросексуальными отношениями или человеком ты не используешь приставку «гетеро-».
сексуальное предпочтение	сексуальная ориентация, сексуальная направленность	Выражение оставляет неправильное впечатление, что сексуальная направленность якобы является выбором.

Резюме

Надеюсь, что этот короткий материал предоставил тему для размышлений человеку, работающему в медиа. Надеемся, что он принесет пользу, и в дальнейшем мы сможем дополнять и совершенствовать материал.

Пожалуйста присылайте свои мысли и мнения по адресу info@humanrights.ee

Об Эстонском центре по правам человека

Эстонский центр по правам человека – это функционирующее в общественных интересах независимое целевое учреждение, целью которого является развитие защиты прав человека в Эстонии и за рубежом.

Миссией Центра является активное развитие защиты прав человека в Эстонии через развитие политики и прав, касающихся прав человека, используя информирование общественности, публичные дискуссии, консультирование, защиту интересов и стратегическую тяжбу.

Центр является контактом в отношении ситуации, связанной с правами человека, как в Эстонии, так и за рубежом.

Концепцией Центра является стать обширной, влиятельной и преемственной, способствующей развитию прав человека неправительственной организацией, и быть независимым, надежным и профессиональным партнером для отдельных государственных предприятий (в т.ч. и местных самоуправлений) и добровольных объединений, как в Эстонии, так и за рубежом. Центр организует свою деятельность в соответствии с потребностями общества в рамках тематических программ. Такими программами являются: Программа равного обхождения и отсутствия дискриминации, в рамках которой организуется обучение, проводятся анализы и для достижения целей используется при необходимости лоббирование, стратегическую тяжбу или иные методы защиты интересов.

Программа беженцев, в рамках которой предоставляется юридическая помощь лицам, ходатайствующим о предоставлении убежища и «клиника юридической помощи», предлагающая услугу представительства в судах и производстве по

делам о предоставлении убежища, а также участие в публичных дискуссиях, касающихся прав беженцев, лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища и других мигрантов.

Мониторинг положения по правам человека в Эстонии, в т.ч. издание ежегодного отчета по правам человека. Начиная с 2011 года, Центр также собирает данные и составляет касающиеся Эстонии анализы для Агентуры основных прав ЕС (в консорциуме с Институтом балтийских исследований).

Приложение: Контрольный список

1. Упомяни уровень образования человека, его возраст, происхождение, религиозную принадлежность, сексуальную ориентацию, физический или психический недостаток, пол, политические взгляды и пр. признаки только в том случае, если они важны для контекста;
2. Спроси и интервьюируемых как они хотят, чтобы их представили, и уважай их желания;
3. Избегай сенсационности, которая базируется на стереотипах и предрассудках;
4. Осознай, какие у тебя имеются предрассудки и установки, но не позволяй им влиять на твою работу;
5. Если используешь информацию из других источников, то используй нейтральный;
6. Избегай описательных слов, которые указывают на позитивную или негативную дискриминацию.
7. Не допускай личному опыту мешать отображению тем, касающихся меньшинств;
8. Удели всем участникам статьи одинаковое количество внимания;
9. Позаботься о том, чтобы среди твоих источников были и представители меньшинств;
10. Осознай то, что из-за культурных различий может случиться так, что ты не получишь всей информации от интервьюируемого;
11. Исправляй грамматические ошибки в цитатах, если они показывают цитируемого в плохом свете;
12. Ищи факты и логические объяснения, а не виновных;
13. У преступности и бедности нет национальности, но у них могут быть системные объяснения. Комай глубже, чтобы обнаружить их.

Материалы

Albrant, M., Meiorg, M., Papp Ü.-M., 2012. Võrdse kohtlemise seadus. Käsiraamat. TTÜ õiguse instituut. Kättesaadav:

<http://www.erinevusrikastab.ee/vordne-kohtlemine-eestis/kasiraamat/>

European Commission, 2009. Media4Diversity. Taking the Pulse of Diversity in the Media. A Study on Media and Diversity in EU Member States and 3 EEA countries. European Communities. Kättesaadav: <http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=2748&langId=en>

Grossthal, K., Käsper, K., Meiorg, M. 2012. Mitmekesisus ettevõttes. TTÜ õiguse instituut. http://issuu.com/erinevusrikastab/docs/mitmekesisus_ettevottes_est_2012_veeb?e=5283261/2723798

Käsper, K. 2014. Head aega, haletsus!. Sirp. 24. juuli 2014. Kättesaadav:

<http://www.sirp.ee/s1-artiklid/c9-sotsiaalia/head-aega-haletsus/>

Titley, G. et al, 2014. Starting Points for Combating Hate Speech Online. Council of Europe Kättesaadav:

http://www.coe.int/t/dg4/youth/Source/Resources/Publications/2014_Starting_Points_for_Combating_Hate_Speech_Online.pdf